

**Germany-Fürth: Refuse-collection vehicles**  
**OJ S 232/2019 02/12/2019**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Fürth – Amt für Abfallwirtschaft

Postal address: Schwabacher Str. 170

Town: Fürth

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90763

Country: Germany

Contact person: Stadt Fürth – Rf. V – Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)

Telephone: +49 911-974-3132

Fax: +49 911-974-3138

**Internet address(es):**

Main address: <https://my.vergabe.bayern.de>

Address of the buyer profile: <https://my.vergabe.bayern.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Fertigung und Lieferung eines Sperrmüllsammelfahrzeuges

Reference number: 19-0109

**II.1.2. Main CPV code**

34144511 Refuse-collection vehicles

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Fertigung und Lieferung eines Sperrmüllsammelfahrzeuges für die Abfallwirtschaft der Stadt Fürth.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 164 888,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Fahrgestell

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144511 Refuse-collection vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

### **II.2.4. Description of the procurement**

Fahrgestell für Fertigung und Lieferung eines Sperrmüllsammelfahrzeuges für die Abfallwirtschaft der Stadt Fürth.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Technik (Rahmen, Fahrerhaus, Motor/Getriebe, Lenkung) / Weighting : 20

Quality criterion - Name: Umwelt (Verbrauch, Emissionsausstoß, Leergewicht) / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Ersatzteile und Instandsetzung (Kosten der Ersatzteile, Reparaturzeiten, Entfernung der Vertragswerkstatt, Garantie der Ersatzteilbeschaffung, Ersatzteilversorgung) / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Auf das zeitgleich laufende Vergabeverfahren 19-0110 (Fertigung und Lieferung eines Müllsammelfahrzeuges für die Abfallwirtschaft der Stadt Fürth; hier Los 1 Fahrgestell) wird hingewiesen.

<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/178218>

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Aufbau

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144511 Refuse-collection vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

### **II.2.4. Description of the procurement**

Aufbau für Fertigung und Lieferung eines Sperrmüllsammelfahrzeuges für die Abfallwirtschaft der Stadt Fürth.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Technik (Volumen, Presskraft, Betriebsdruck, Höhe der Ladekante) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Wirtschaftlichkeit (Leergewicht, Verdichtung, Entladezeiten) / Weighting: 20

Cost criterion - Name: Ersatzteile und Reparaturen (Kosten der Ersatzteile, Reparaturzeiten, Entfernung der Vertragswerkstatt, Garantie der Ersatzteilbeschaffung, Ersatzteilversorgung) / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 145-356561](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 19-0109

**Lot No:** 1

**Title:**

Fahrgestell

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/11/2019

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Scania München/Oberschleißheim

Town: Oberschleißheim

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Country: Germany

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 103 888,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 19-0109

**Lot No:** 2

**Title:**

Aufbau

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/11/2019

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Faun Umwelttechnik GmbH und Co. KG

Town: Osterholz-Scharmbeck

NUTS code: DE936 Osterholz

Country: Germany

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 61 000,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken  
Postal address: Promenade 27  
Town: Ansbach  
Postal code: 91522  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)  
Telephone: +49 981-531-1277  
Fax: +49 981-531-1837

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tagen nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Stadt Fürth – Rf. V – Zentrale Vergabestelle  
Postal address: Hirschenstraße 2  
Town: Fürth  
Postal code: 90762  
Country: Germany  
E-mail: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)  
Telephone: +49 911-974-3132  
Fax: +49 911-974-3138

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

29/11/2019